

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



БЕНДРИЈУ ТЕИСИГУМО ТЕИСМАС  
AI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Press och information

## PRESSMEDDELANDE nr 10/06

7 februari 2006

Domstolens yttrande 1/03

### EUROPEISKA GEMENSKAPEN HAR EXKLUSIV BEHÖRIGHET ATT INGÅ EN NY LUGANOKONVENTION

*Såväl konventionens bestämmelser om domstols behörighet som dess bestämmelser om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område påverkar gemenskapsrättsliga bestämmelser rörande dessa frågor*

Enligt artikel 300 i EG-fördraget får Europaparlamentet, rådet, kommissionen eller en medlemsstat inhämta ett **yttrande** från Europeiska gemenskapernas domstol om huruvida ett tilltänkt avtal mellan gemenskapen och ett eller flera tredjeländer eller internationella organisationer är förenligt med bestämmelserna i nämnda fördrag.

**Brysselkonventionen**<sup>1</sup> var den första rättsakt genom vilken medlemsstaterna i gemenskapen reglerade behörighetskonflikter mellan nationella domstolar och om verkställande av domar på privaträttens område. Därefter har medlemsstaterna i gemenskapen och dem i Europeiska frihandelssammanslutningen (Efta), med undantag för Liechtenstein, ingått **Luganokonventionen**<sup>2</sup> i syfte att sinsemellan införa bestämmelser liknande dem som införts genom Brysselkonventionen.

När Amsterdamfördraget trädde i kraft fick gemenskapen nya befogenheter inom området för civilrättsligt samarbete. Med stöd av dessa antog rådet en **förordning**<sup>3</sup> som i relationerna

<sup>1</sup> Brysselkonventionen om domstols behörighet och om verkställighet av domar på privaträttens område, undertecknad i Bryssel den 27 september 1968 (EGT L 299, 1972, s. 32; svensk utgåva, EGT C 15, 1997, s. 30).

<sup>2</sup> Luganokonventionen om domstols behörighet och om verkställighet av domar på privaträttens område, undertecknad i Lugano den 16 september 1988 (EGT L 319, 1988, s. 9).

<sup>3</sup> Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, 2001, s. 1).

mellan samtliga gemenskapens medlemsstater, med undantag för Danmark,<sup>4</sup> ersatte Brysselkonventionen.

Vidare bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar i syfte att anta en ny konvention mellan gemenskapen och Efta-staterna (en ny Luganokonvention) som skulle ersätta Luganokonventionen. Den nya Luganokonventionen skulle överensstämma med förordningens syfte och innehåll. Rådet beslutade emellertid att begära ett yttrande från domstolen om huruvida Europeiska gemenskapen har exklusiv behörighet eller (med medlemsstaterna) delad behörighet att ingå en ny Luganokonvention.

Domstolen erinrar inledningsvis om principen att, när gemenskapen har antagit gemensamma regler, medlemsstaterna inte längre skall anses ha rätt att vare sig individuellt eller ens gemensamt ingå avtal med tredjeland om förpliktelser som kan inverka på dessa regler.<sup>5</sup> För att avgöra huruvida gemenskapen är behörig att ingå ett internationellt avtal och huruvida denna behörighet är exklusiv krävs en helhetsbedömning i varje enskilt fall. Vid denna skall inte bara det område som omfattas av såväl gemenskapsbestämmelserna som bestämmelserna i det tilltänkta avtalet, i den mån de är kända, beaktas, utan även beskaffenheten och innehållet i dessa regler och bestämmelser. Syftet med detta är att säkerställa att avtalet inte inverkar menligt på den enhetliga och koherenta tillämpningen av gemenskapsbestämmelserna och att det system som inrättats genom dessa bestämmelser fungerar väl.

Genom **regler om konkurrerande behörighet** i internationella avtal som medlemsstaterna eller gemenskapen ingår med tredjeland föreskrivs med nödvändighet behörighetskriterier för inte bara tredjelands domstolar, utan även för medlemsstaternas. Således omfattar dessa regler områden som regleras av förordningen. Det framgår av analysen av behörighetsreglerna i den nya Luganokonventionen att dessa **påverkar** den enhetliga och koherenta tillämpningen av förordningen om domstols behörighet samt funktionen hos det system som inrättats genom sistnämnda förordning.

Slutligen konstaterar domstolen att, mot bakgrund av det övergripande och koherenta system i fråga om **erkännande och verkställighet av domar** som förordningen inför, ett sådant avtal som den nya Luganokonventionen **kan påverka nämnda bestämmelser**, oberoende av om det innehåller bestämmelser om domstols behörighet eller innehåller bestämmelser om erkännande och verkställighet av domar. I sistnämnda konvention uppställs principen att en dom som har meddelats i en konventionsstat skall erkännas i de andra konventionsstaterna utan att något särskilt förfarande behöver anlitas. En sådan princip påverkar gemenskapsbestämmelserna. Eftersom **den utvidgar tillämpningsområdet för erkännandet av domar utan särskilt föregående förfarande**, leder den till en ökning av antalet erkännanden av domar som har meddelats av domstolar i stater som inte är medlemmar i gemenskapen, vilkas behörighet inte följer av en tillämpning av bestämmelserna i förordningen.

---

<sup>4</sup> Enligt protokollet om Danmarks ställning, som är fogat till EG-fördraget, är förordning nr 44/2001 inte tillämplig på Danmark.

<sup>5</sup> Dom av den 31 mars 1971 i mål 22/70, kommissionen mot rådet, kallat AETR (REG 1971, s. 263; svensk specialutgåva, volym 1, s. 551).

Härav följer att **en ny Luganokonvention påverkar den enhetliga och koherenta tillämpningen av gemenskapsbestämmelser** om såväl domstols behörighet som erkännande och verkställighet av domar samt påverkar funktionen hos det övergripande system som dessa bestämmelser inrättar.

Av det anförda följer att **Europeiska gemenskapen har exklusiv behörighet att ingå en ny Luganokonvention.**

*Detta är en icke-officiell handling avsedd för massmedia och den är inte bindande för domstolen.*

*Meddelandet finns tillgängligt på samtliga språk*

*Yttrandet i fulltext finns tillgänglig på domstolens webbplats*

*<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SV&Submit=rechercher&numaff=1/03>*

*i regel från kl. 12.00 (CET) på dagen för avkunnandet.*

*För ytterligare upplysningar, var vänlig kontakta Gitte Stadler*

*Tel: (00352) 4303 3127, fax: (00352) 4303 3656*